



## I.C. "ALIGHIERI DANTE"

Scuola dell'Infanzia - Scuola Primaria - Scuola Secondaria di 1° grado  
Via Gramsci, 16 (Pieris) 34075 San Canzian d'Isonzo Tel. 0481 76046  
C.F. 81003930310

e-mail: [goic80800r@istruzione.it](mailto:goic80800r@istruzione.it) [goic80800r@pec.istruzione.it](mailto:goic80800r@pec.istruzione.it)

sito web: <http://icsancanzian.edu.it/>

Prot.n.: vedi segnatura

San Canzian d'Isonzo, 12 settembre 2022

Spett.le

**CODESS Friuli Venezia Giulia**  
**Cooperativa Sociale Onlus**  
Viale Trieste, 89  
33100 UDINE

e mail [m.anzil@codessfvg.it](mailto:m.anzil@codessfvg.it)

### OGGETTO: ORDINE PER ATTIVAZIONE INTERVENTI DI MEDIAZIONE LINGUISTICA E CULTURALE IN LINGUA UCRAINA

A seguito Vostro preventivo di data 28/07/2022, si invia la richiesta di fornitura del seguente servizio:

ATTIVITÀ	COSTO ORARIO	IVA 5%	IMPORTO COMPLESSIVO	NOTE
Mediazione linguistica – culturale in presenza (lingua ucraina)	€ 30,00	€ 1,50	€ 31,50	Interventi minimi di 3 ore al giorno
Mediazione linguistica - culturale online (lingua ucraina)	€ 24,00	€ 1,20	€ 25,20	Intervento online

**fino alla concorrenza dell'importo a disposizione della scrivente Istituzione Scolastica di € 800,00 IVA inclusa.**

#### FATTURAZIONE E PAGAMENTI:

Il corrispettivo spettante al fornitore verrà corrisposto su presentazione di regolare fattura elettronica, la quale dovrà:

– essere intestata allo scrivente Istituto come di seguito specificato:

ISTITUTO COMPRENSIVO "A DANTE"

Via Gramsci, 16 Fraz. Pieris

34075 San Canzian d'Isonzo (GO)

C.F. 81003930310

Codice Univoco Istituto: UFICWN

Codice CIG: ZEF37B243C

– riportare tutti i dati relativi al pagamento (codice IBAN, numero conto corrente postale o bancario dedicato, di cui dovrete fornire apposita dichiarazione);

– riportare il codice CIG assegnato;

– riportare il termine della scadenza del pagamento con la dicitura: "scissione dei pagamenti" (se soggetto a detto meccanismo), diversamente dovrà attestare l'esenzione dall'obbligo stesso.

La fattura dovrà corrispondere all'ordine effettuato.

Il pagamento verrà effettuato entro 30 giorni dal ricevimento della fattura elettronica (o come concordato), previa verifica dello svolgimento delle prestazioni richieste secondo quanto concordato con

**Firmato digitalmente da SILVIO CENERI**



**I.C. “ALIGHIERI DANTE”**

**Scuola dell’Infanzia - Scuola Primaria - Scuola Secondaria di 1° grado**

Via Gramsci, 16 (Pieris) 34075 San Canzian d'Isonzo Tel. 0481 76046

C.F. 81003930310

e-mail: [goic80800r@istruzione.it](mailto:goic80800r@istruzione.it) [goic80800r@pec.istruzione.it](mailto:goic80800r@pec.istruzione.it)

sito web: <http://icsancanzian.edu.it/>

il presente ordine nonché previa acquisizione della documentazione attestante il versamento dei contributi assicurativi obbligatori (DURC).

**OBBLIGHI DELL'APPALTATORE RELATIVI ALLA TRACCIABILITA' DEI FLUSSI FINANZIARI:**

La ditta fornitrice è tenuta al rispetto degli obblighi previsti dall'art. 3 della L. 136/2010, al fine di assicurare la tracciabilità dei movimenti finanziari relativi all'appalto.

Qualora la ditta fornitrice effettui transazioni senza avvalersi di banche o della Società Poste Italiane S.p.a., si applicherà quanto previsto dal comma 9 bis del predetto art. 3 della L. 136/2010, il quale dispone che *"il mancato utilizzo del bonifico bancario o postale ovvero degli altri strumenti idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni costituisce causa di risoluzione del contratto"*.

**RISOLUZIONE E PENALI:**

L'Istituzione Scolastica si riserva la facoltà di risolvere immediatamente il contratto, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 del C.C., a tutto danno e rischio dell'aggiudicatario in caso di difformità tra le caratteristiche della fornitura e le prescrizioni del presente documento.

Inoltre, secondo quanto stabilito dalle Linee Guida n. 4 dell'A.N.A.C. di data 26 ottobre 2016, come aggiornate in data 01 marzo 2018, qualora – a seguito delle verifiche sull'autodichiarazione resa dall'operatore economico - la Stazione Appaltante accerti il difetto del possesso dei requisiti prescritti:

- il contratto potrà essere immediatamente risolto;
- il pagamento del corrispettivo pattuito verrà effettuato solo con riferimento alle prestazioni già eseguite e nei limiti dell'utilità ricevuta.

Distinti Saluti

Il Dirigente Scolastico  
Prof. Silvio Ceneri